



made in italy

Via Pradazzo, 6/b
40012 Calderara di Reno
Bologna - Italy

Conservare il presente
indirizzo per future
referenze

Retain this address
for future
reference

1:72 scale

No 7067

Sd.Kfz. 251/16 Flammpanzerwagen

EN

The need to accompany tank divisions with quickly moving infantry divisions to exploit breaches created by tanks in the enemy front, led to the development of specialised vehicles able to manoeuvre on all types of terrain. A vehicle "family" was developed in Germany under the abbreviated name Sd.Kfz.251, which gave German troops the necessary protection and mobility. This vehicles was able to transport an entire infantry division complete with accompanying arms, while offering a degree of protection through its light armour. Thousands of these vehicles were used on all fronts during the war.

F

Le besoin d'accompagnement des divisions blindées par des divisions d'infanterie très mobiles pour exploiter les percées effectuées par les tanks dans le front ennemi entraîna la mise au point de véhicules spécialisés capables d'évoluer sur tous types de terrains. Une «famille» de véhicules fut développée en Allemagne sous le nom abrégé Sd.Kfz.251 pour fournir aux troupes allemandes mobilité et protection. Ces véhicules étaient capables de transporter une division d'infanterie entière et tout son armement avec un bon degré de protection, grâce à leur blindage léger. Des milliers de ces véhicules furent utilisés sur tous les fronts durant toute la guerre.

I

La necessità di accompagnare le formazioni di carri armati in veloce spostamento con reparti di fanteria per sfruttare gli sfondamenti del fronte avversario operati dai mezzi corazzati portò allo sviluppo di veicoli specializzati con caratteristiche di mobilità su tutti i terreni. In Germania venne realizzata una "famiglia" di mezzi che sotto la sigla Sd.Kfz.251 diede alle truppe dell'esercito tedesco la necessaria protezione e mobilità. Questo mezzo era in grado di trasportare una squadra di fanteria completa con armi di accompagnamento offrendo una certa protezione grazie alla leggera blindatura. Nell'arco del conflitto vennero realizzati ed usati migliaia di questi veicoli su tutti i fronti.

D

Die Notwendigkeit, Panzerdivisionen mit schnell vorrückenden Infanteriedivisionen zu begleiten und Frontdurchbrüche, die von den Panzern erzielt wurden, abzusichern, führte zur Entwicklung von Spezialfahrzeugen, die in der Lage waren auf jedem Terrain zu operieren. Eine Fahrzeuggruppe wurde entwickelt die die Bezeichnung Sd.Kfz. 251 (Sonderkraftfahrzeug 251) erhielt. Diese Fahrzeuge gaben den deutschen Truppen notwendigen Schutz und Beweglichkeit. Sie machten die Beförderung ganzer Infanteriedivisionen mit begleitenden Waffensystemen möglich und gaben einen gewissen Grad von Schutz durch die leichte Panzerung. Tausende dieser Fahrzeuge wurden an allen Kriegsschauplätzen des Krieges eingesetzt.

E

La necesidad de acompañar a las divisiones de tanques con divisiones de infantería de rápido desplazamiento para explotar las brechas creadas por los tanques en el frente enemigo, originó el desarrollo de vehículos especializados capaces de maniobrar en todo tipo de terreno. Una "familia" de vehículos fue desarrollada en Alemania bajo el nombre abreviado de Sd.Kfz.251, la cual le dio a las tropas alemanas la requerida protección y movilidad. Estos vehículos eran capaces de transportar una división de infantería completa con su correspondiente armamento, al tiempo que ofrecían un grado de protección adecuado a través de su blindaje liviano. Miles de estos vehículos fueron utilizados en todos los frentes durante la guerra.

NL

De noodzaak om snel bewegende tank divisies vergezeld te doen gaan van even snel bewegende infanterie divisies die gebruik konden maken van de gaten die de tanks sloegen in de vijandelijke frontlinies, leidde tot de ontwikkeling van speciale voertuigen die in alle terreinsoorten konden opereren. Een complete "familie" van dit soort voertuigen werd opgezet onder de noemer Sd.kfz. 251, die de Duitse troepen de nodige bescherming en mobiliteit kon geven. Deze voertuigen waren in staat om een hele infanterie divisie, compleet met bewapening en met een zekere bescherming tegen licht vijandelijk vuur, te vervoeren. Duizenden van deze voertuigen werden tijdens de gehele oorlog op alle fronten gebruikt.



EN **WARNING:** Model for adult collector age 14 and over

IT **ATTENZIONE:** Modello per collezionisti adulti di età superiore ai 14 anni

FR **ATTENTION:** Modèle pour modélistes adultes de 14 ans et plus.

DE **ACHTUNG:** Modellbausätze Für Modellbauer über 14 Jahre.

NL **WAARSCHWING:** Geschikt voor 14 jaar en ouder.

ES **ATENCION:** Modelo para modelistas mayores de 14 años.

EN ATTENTION - Useful advice!

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissor and trim away excess plastic. Do not pull of parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate on which frame the parts must be assembled WITHOUT using cement. These letters (A - B - C...) indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint-where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

IT ATTENZIONE - Consigli utili!

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un taglia-balsa oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetro fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine delle numerazione delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato facendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. Le lettere (A - B - C...) ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarati da una croce non sono da utilizzare.

DE ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzungsschärfel entfernen. Eventuelle Grate werden mit eicer Klinge oder feinem Schmiegelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Tafelnummierung folgen. Pfeile zeigen die zu klebende Teile während die weissen Pfeile die ohne Leim zu montierenden Teile anzeigen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. Die Buchstaben (A - B - C...) neben den Nummern zeigen auf welchem Spritzling der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

FR ATTENTION - Conseils utiles!

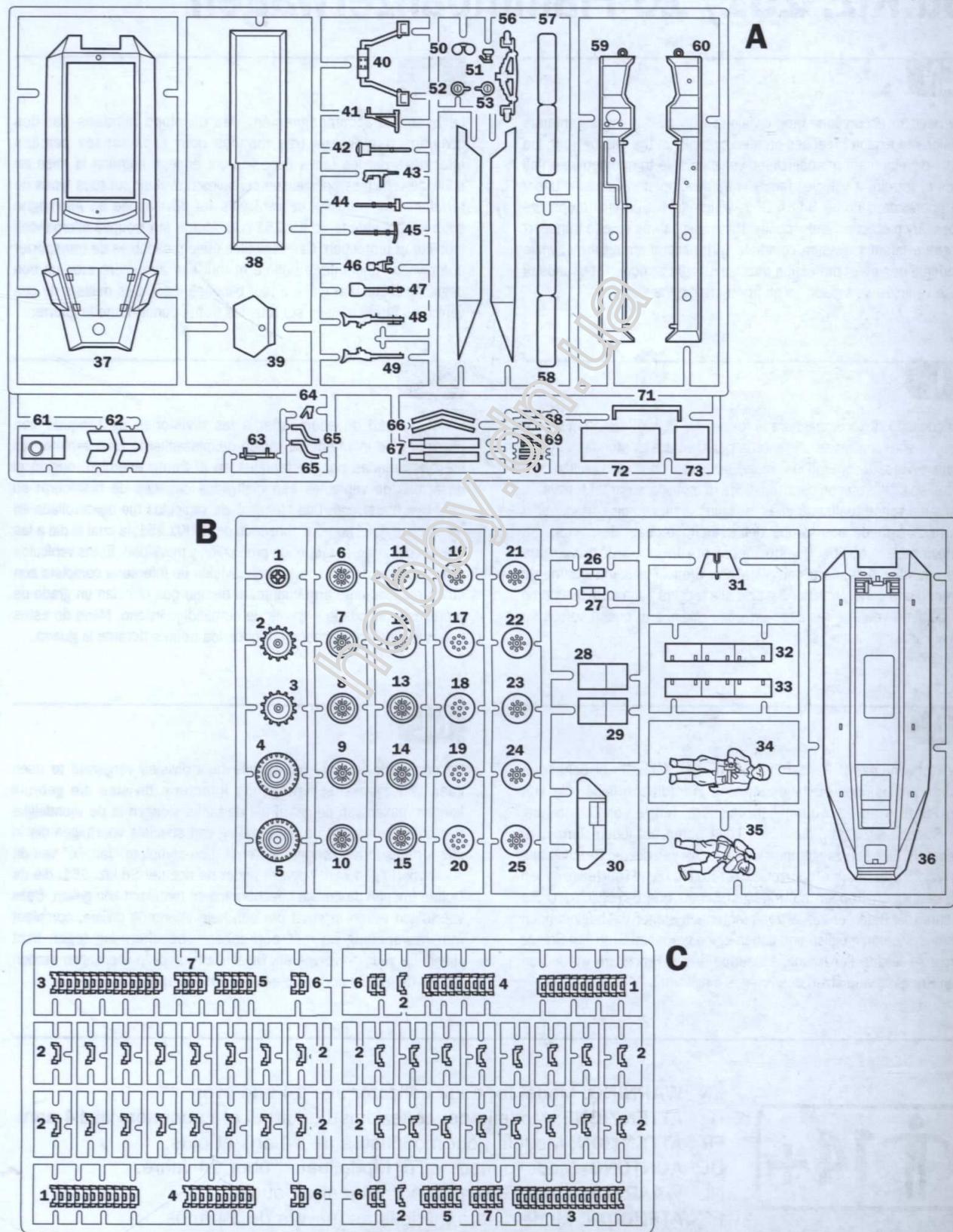
Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un massicot ou bien un paire de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin ébarbages éventuels. Jamais détacher les morceaux avec le mains. Monter les en suivant l'ordre de la numérotation des tables. Eliminer de la moule le numéro du pièce qui vient d'être montée, en le biffant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller, les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystyrol. Les lettres (A - B - C...) aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièces à monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas à utiliser.

NL OPGELET - Belangrijke bemerkingen!

Bestudeer zorgvuldig het montageplan voor het bouwen. Breek nooit onderdelen van het kader. Maak ze los met een scherp mes of kleine nageltang. Verwijder daarna al het overtollige plastic en pas de delen afvoeren te lijmen. Gebruik alleen lijm voor plastic modellen. Werk zorgvuldig en spaarzaam, te veel lijm zal uw model beschadigen. Zwarte pijlen duiden de te lijmen delen aan. Witte pijlen verwijzen naar bewegende delen welke niet mogen worden gelijmd. Deze letters (A - B - C...) geven de kaders aan waarin de onderdelen zich bevinden. Schilder de kleine onderdelen voor ze van het kader te snijden. Verwijder de verf van de te lijmen oppervlakken.

ES ATENCION - Consejos útiles!

Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebada. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. Las letras (A - B - C...) indican en que bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deban pegar las piezas.



I numeri si riferiscono all'assortimento colori ITALERI Model Master / ITALERI ACRYLICPAINT
 The indicated colour numbers refer to the ITALERI Model Master / ITALERI ACRYLICPAINT
 Die angegebenen Farbnummern beziehen sich auf die ITALERI Model Master / ITALERI ACRYLICPAINT
 Les références indiquées concernent les peintures ITALERI Model Master / ITALERI ACRYLICPAINT

A

FLAT BLACK
F.S. 37038

MODEL MASTER – 1749
ITALERI ACRYLICPAINT – 4768AP

B

GLOSS WHITE
F.S. 17875

MODEL MASTER – 1745
ITALERI ACRYLICPAINT – 4696AP

C

FLAT GUN METAL
F.S. 37200

MODEL MASTER – 1405
ITALERI ACRYLICPAINT – 4681AP

D

FLAT LEATHER
F.S. 30100

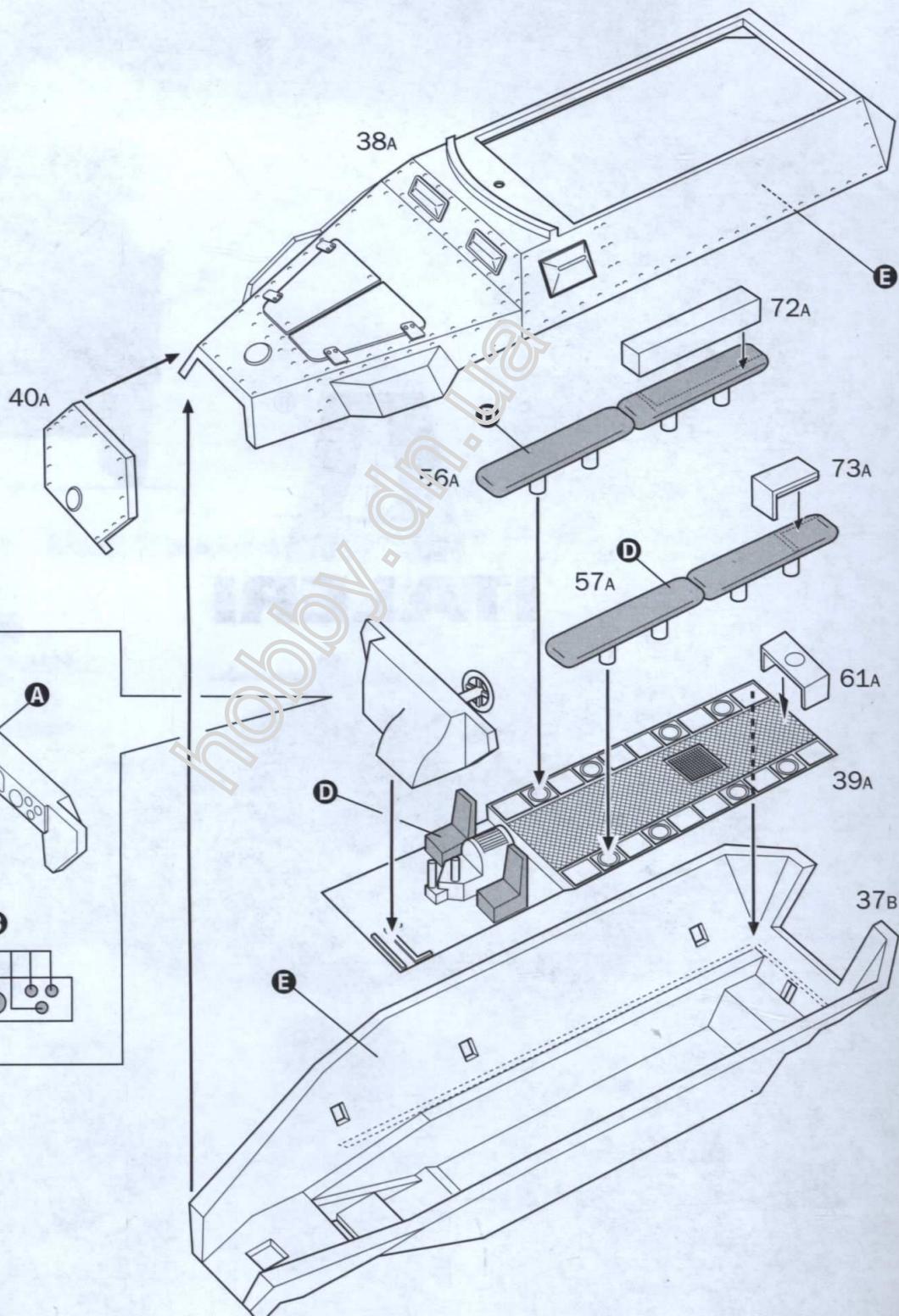
MODEL MASTER – 1736
ITALERI ACRYLICPAINT – 4674AP

E

Pz. SCHWARZGRAU RAL 7021

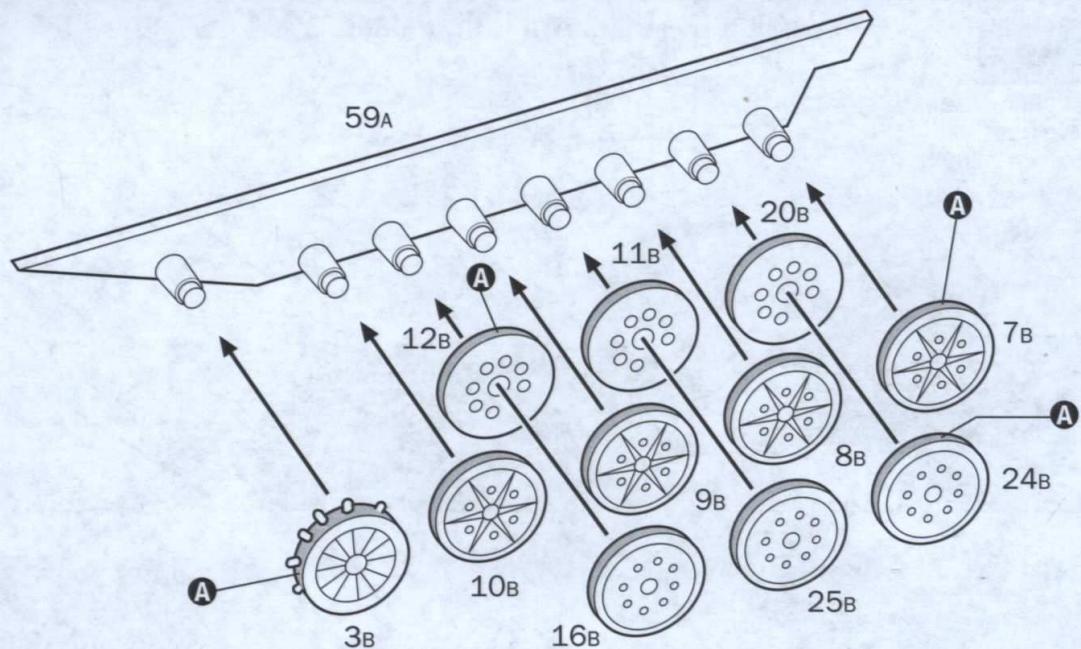
MODEL MASTER II – 2094
ITALERI ACRYLICPAINT – 4795AP

1

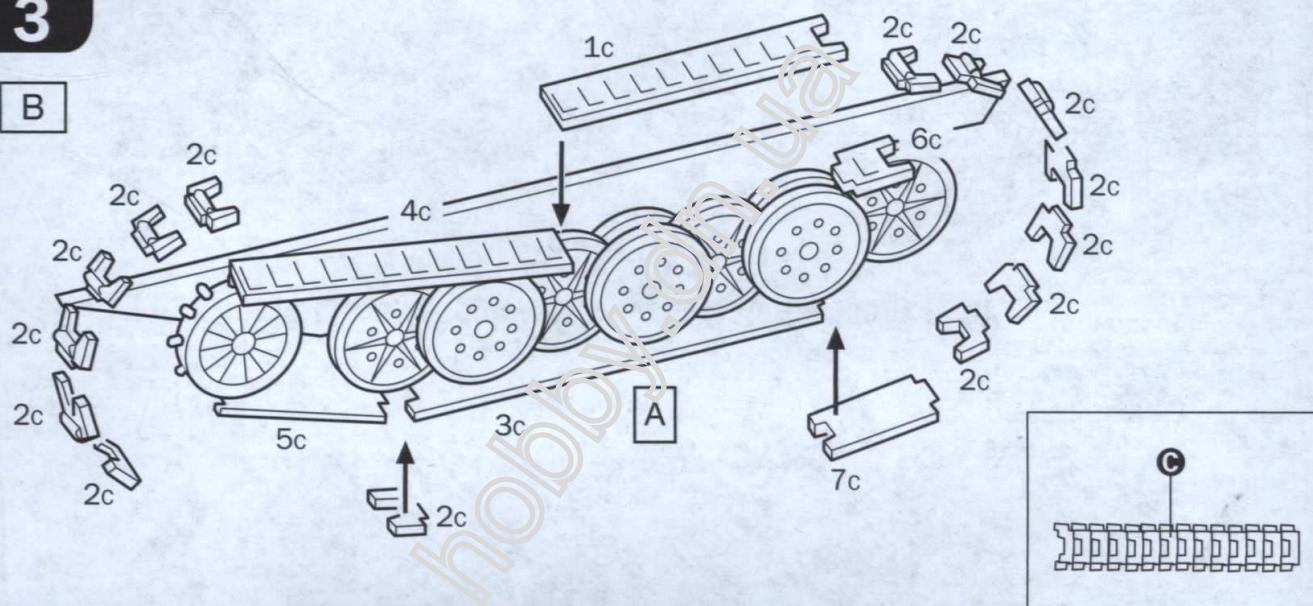


2

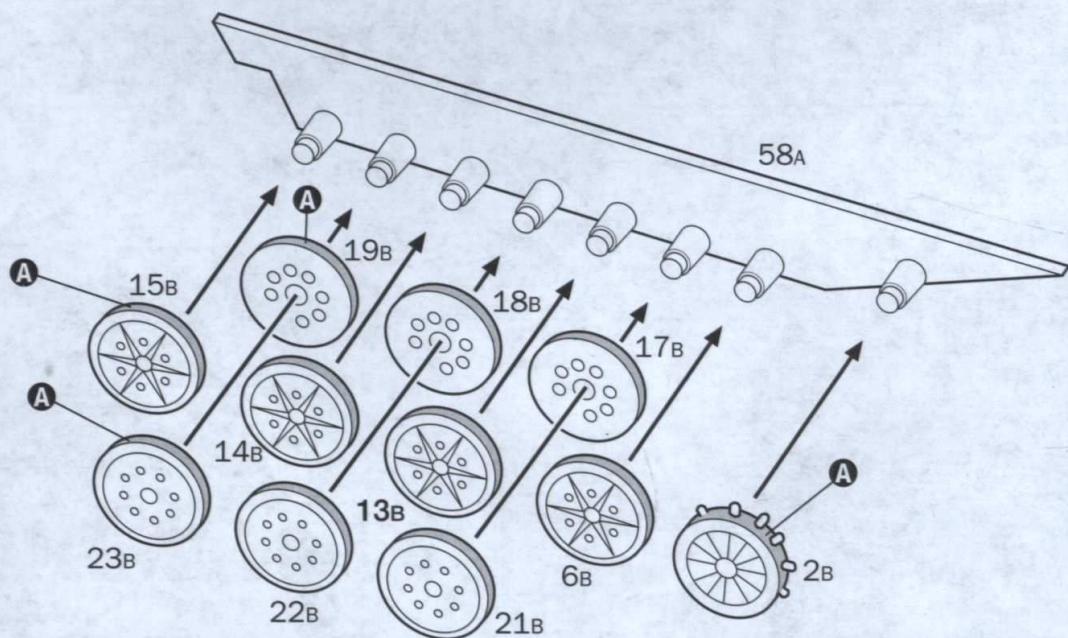
A

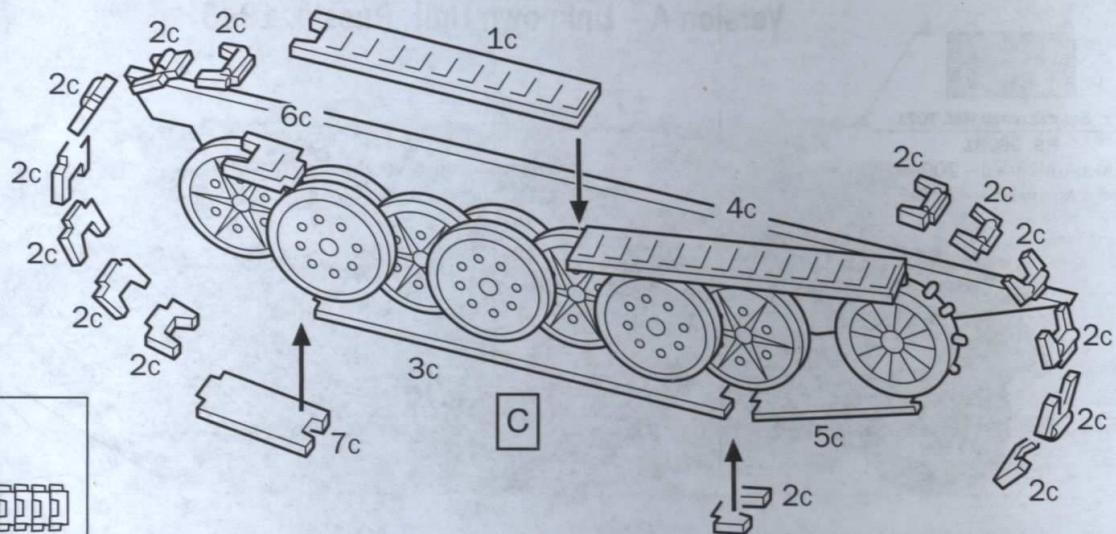
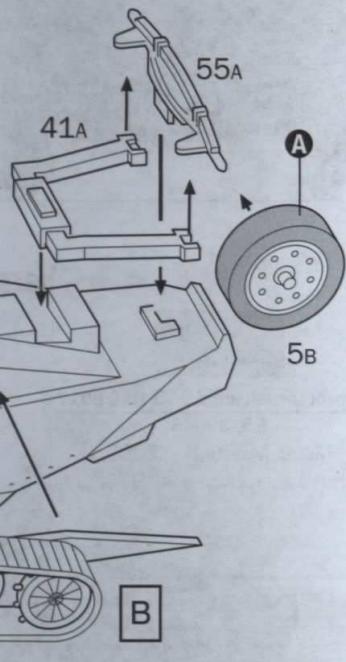
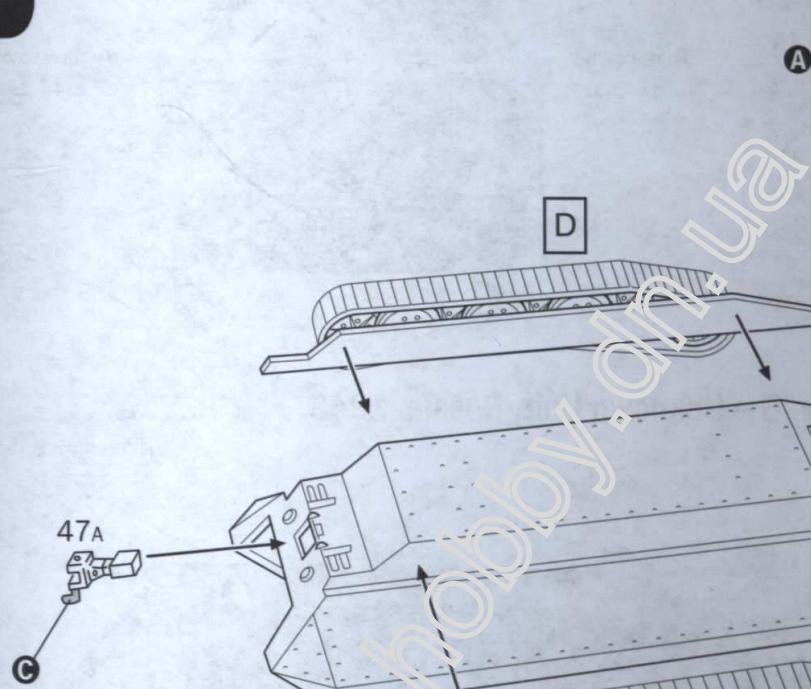
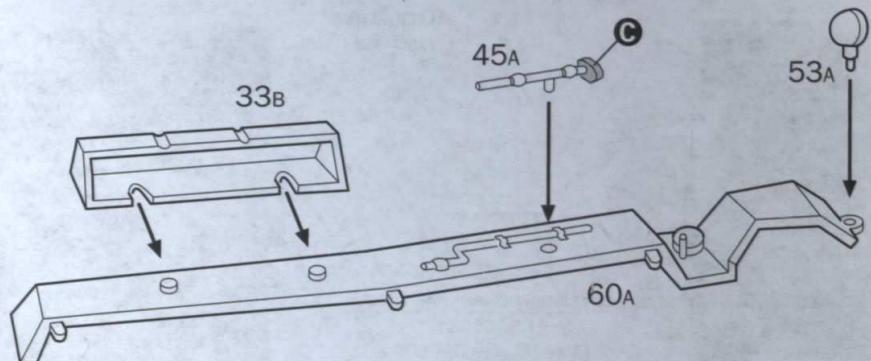
**3**

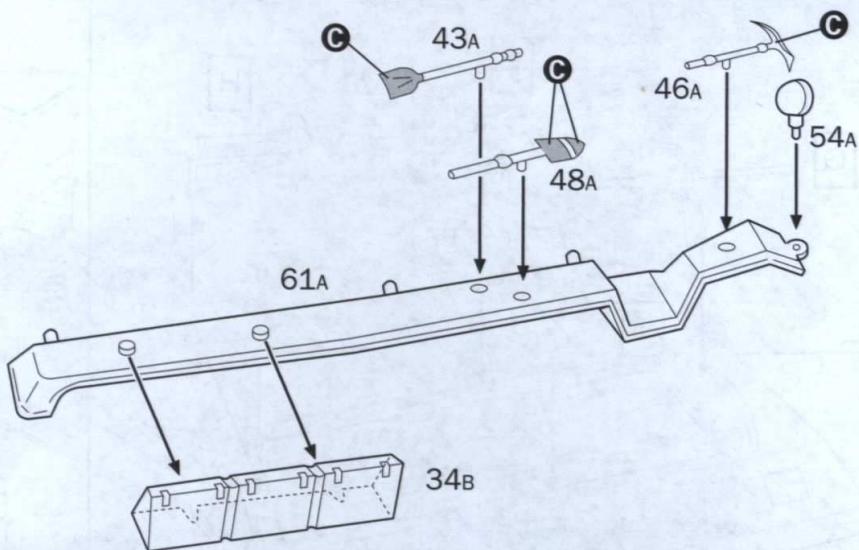
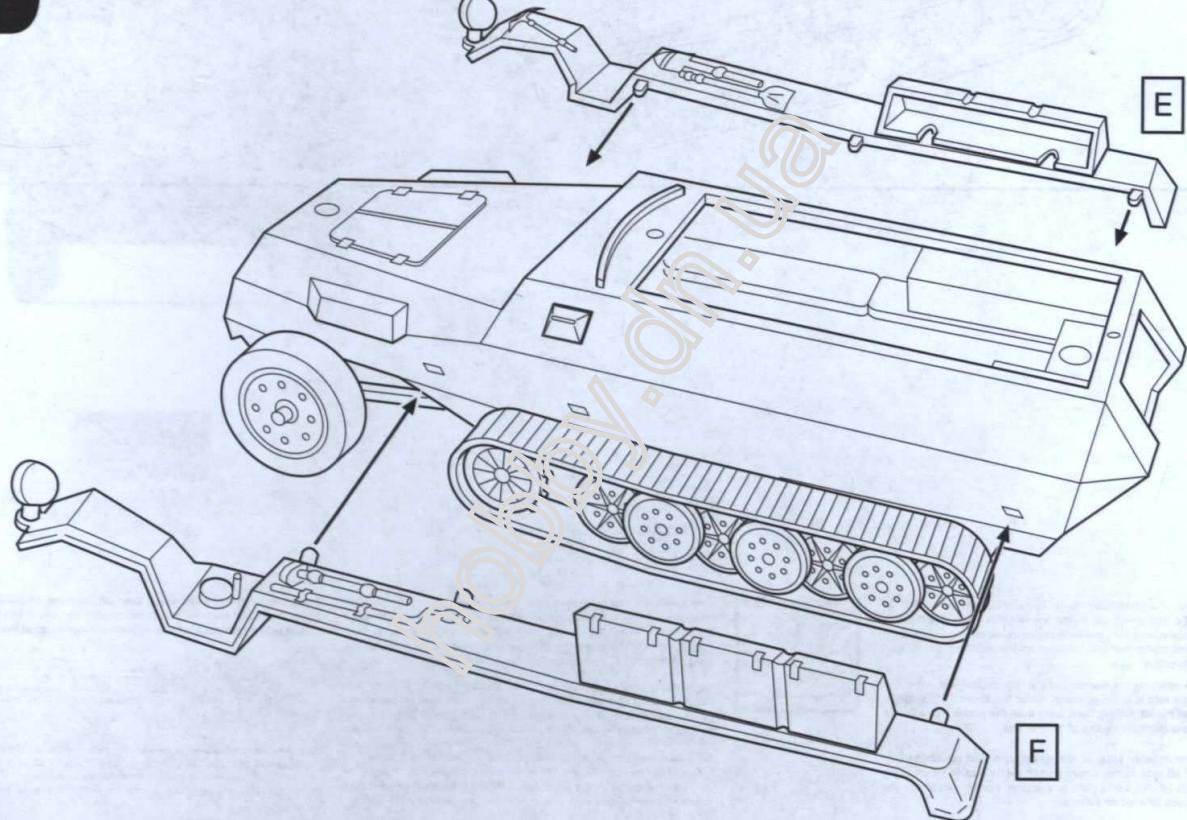
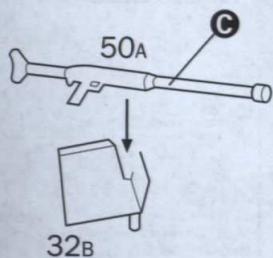
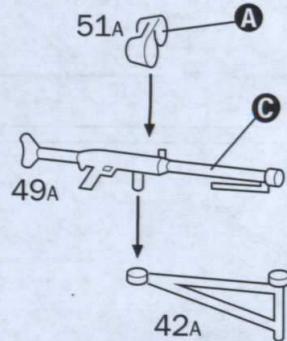
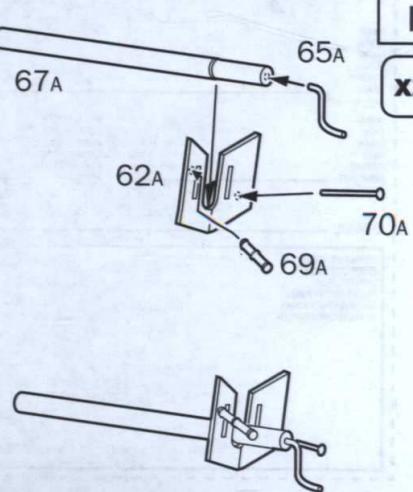
B

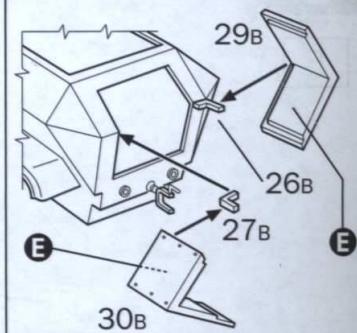
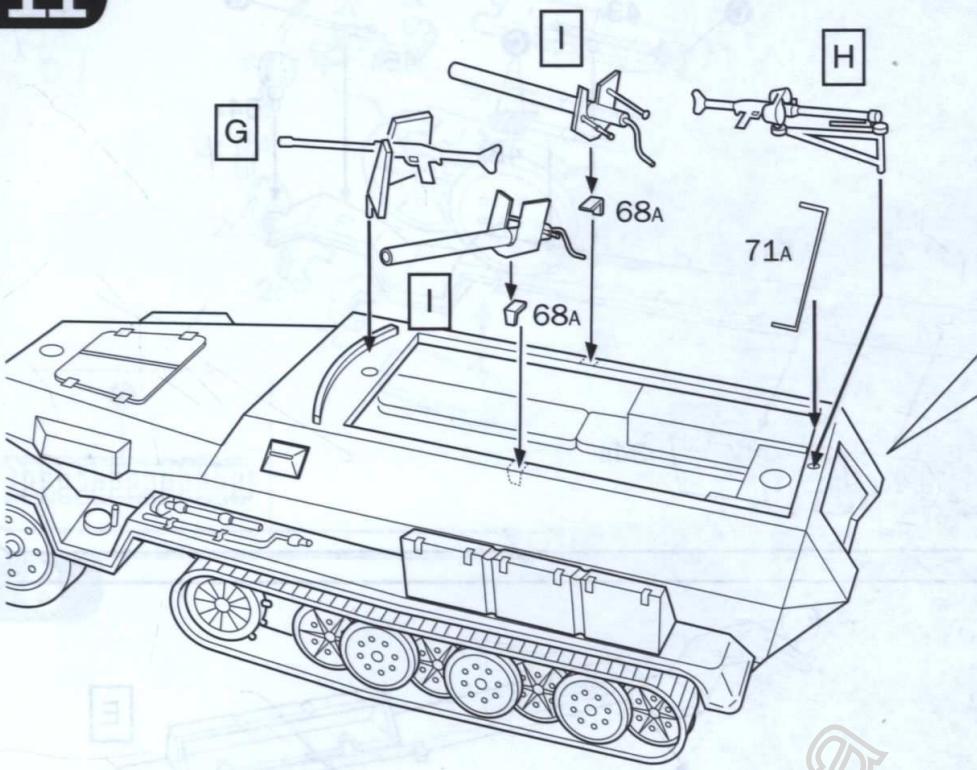
**4**

C

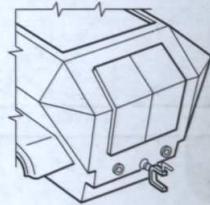


5**D****6****C****B****7****E**

8**F****9****10****G****H****I****x2**



ALTERNATIVE



Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 10", metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta: per una migliore aderenza comprimerle con una pezzuola pulita.

Direction for applying the decals: cut the required decals out of the sheet; dip into a glass of clean water for about 10"; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of a clean rag.

Påsättning av decaler: klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 10". Sätt decalen på platsa och låt den sätta glida av pappret. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr dök.

Transfers: knip het benodigde deel uit, dempel en ca. 10" onder water, oudt het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aanrukken.



Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abscheiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 10" eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

Instruction pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ 10" dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

Istrucciones Para la aplicación de las calcomanías: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 10", colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trampillo limpio.

Transfers: knip het benodigde deel uit, dempel en ca. 10" onder water, oudt het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aanrukken.

デカール使用法 在紙から、それをマークを切り取ります。ぬるま湯に20秒くらいつけて、引き上げます。マークを下へぞうようにして在紙からとり、指定の位置にはってください。やわらかうすでマーク上を押して気泡を抜ってください。マーク面には、かわしまで手をふらないでください。

Указания по применению декалей: Отрежьте нужную вам часть декалей от общего листа, поместите ее на 1/2 минуты в чистую воду, затем, выбрав необходимое место на модели, переведите туда изображение, сдвинув его с бумаги-основы. Для лучшего прилипания промажьте декаль чистой тряпочкой.

<input type="checkbox"/> NAME <input type="checkbox"/> NAME <input type="checkbox"/> NAME <input type="checkbox"/> NOM <input type="checkbox"/> NOMBRE <input type="checkbox"/> NAAM		ADDRESS INDIRIZZO ADRESSE DIRECCION DIREKTE		DATE OF BIRTH DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM DATE DE NAISSANCE NACIDO/A EL GEBOortedatum	
<input type="checkbox"/> TOWN <input type="checkbox"/> CITTÀ <input type="checkbox"/> STADT <input type="checkbox"/> VILLE <input type="checkbox"/> CIUDAD <input type="checkbox"/> GEMEENTE		POSTAL CODE CAP POSTALEITZAHL CODE POSTALE CODIGO POSTAL POSTCODE		COUNTRY NAZIONE LAND PAYS PAÍS LAND	
E-MAIL				PLACE OF PURCHASE ACQUISTATO PRESSO ORE DES KAUFES LIEU D'ACHAT LUGAR DE COMPRA PLAATS VAN AANKOOP	
<input type="checkbox"/> DEFECTIVE PARTS PARTI DIFETTOSE DEFECTE TEILE PIECES DEFECTUEUSES PIEZAS DEFECTUOSAS DEFECTE ONDERDELEN		<input type="checkbox"/> Retail Store Negozio Einzelhandel Detailhandel Detailista Detailhandel		<input type="checkbox"/> Hyper Market Grande Magazzino Andere Grande Surface Gran Almacén Hypermarket	
ITALERI S.p.A. Via Pradazzo, 6/B 40012 - Calderara di Reno (BO) ITALY fax: 0039 51 726 459 e-mail: italeri@italeri.com www.italeri.com					

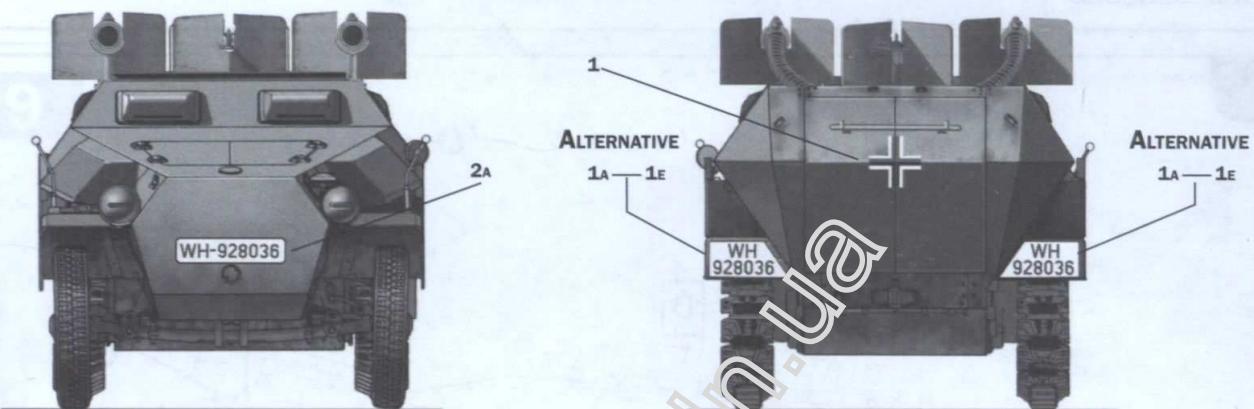
Version A – Unknown Unit, Russia, 1943.

Pz. SCHWARZGRAU RAL 7021

F.S. 36081

MODEL MASTER II – 2094

ITALERI ACRYLICPAINT – 4795AP



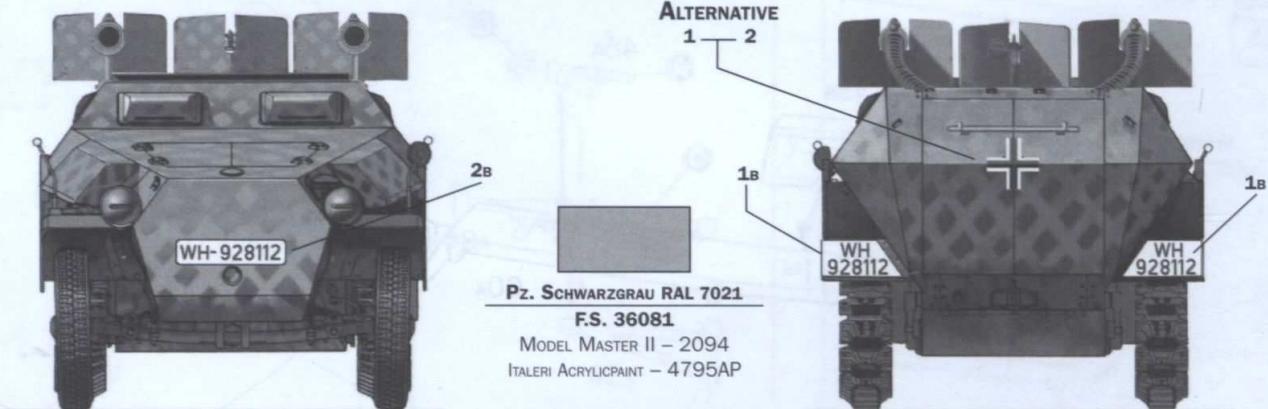
Version B – Unknown Unit, Russia, 1943.

SCHOKOLADENBRAUN 1943 RAL 8017

F.S. 30045

MODEL MASTER II – 2096

ITALERI ACRYLICPAINT – 4797AP



Version C – Unknown Unit, Poland, 1944

FLAT PANZER OLIVGRUN 1943

F.S. 34128

MODEL MASTER II – 2097

ITALERI ACRYLICPAINT – 4798AP

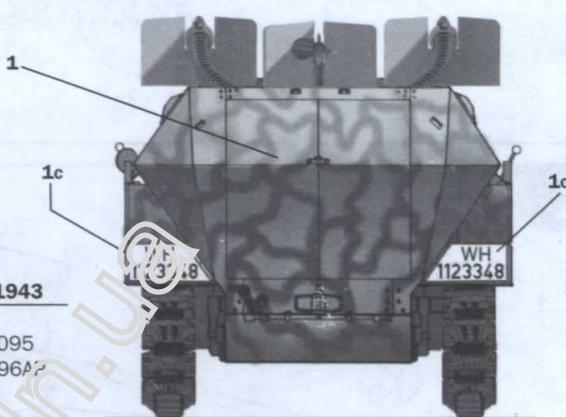


FLAT PZ. DUNKELGELB 1943

F.S. 33440

MODEL MASTER II – 2095

ITALERI ACRYLICPAINT – 4796AP



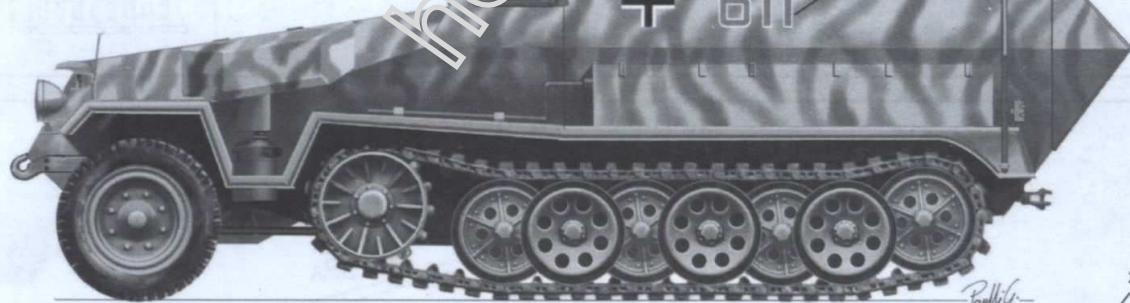
Version D – Panzer Granadier Regiment Grossdeutschland, Russia, 1944.

FLAT PANZER OLIVGRUN 1943

F.S. 34128

MODEL MASTER II – 2097

ITALERI ACRYLICPAINT – 4798AP

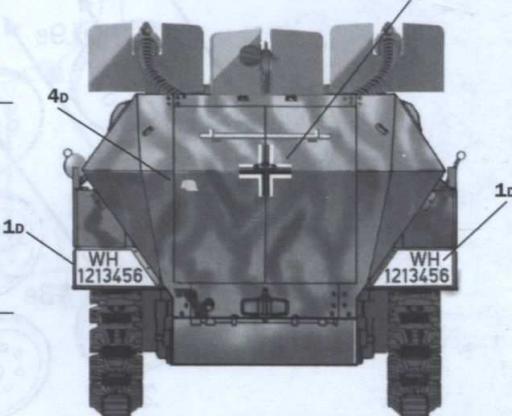


FLAT LIGHT BROWN

F.S. 30219

MODEL MASTER – 1742

ITALERI ACRYLICPAINT – 4305AP



FLAT PZ. DUNKELGELB 1943

F.S. 33440

MODEL MASTER II – 2095

ITALERI ACRYLICPAINT – 4796AP